

---

# КОДЕКС НА ЕВРОПЕЙСКАТА СТАТИСТИЧЕСКА ПРАКТИКА

---

*за националните статистически  
органи  
и Евростат (статистическия орган  
на Европейския съюз)*

приет от  
Комитета на Европейската статистическа система

16 ноември 2017 г.

**eurostat** 



ЕВРОПЕЙСКА  
СТАТИСТИЧЕСКА  
СИСТЕМА

Нито Европейска комисия, нито което и да е лице, действащо от името на Комисията, носят отговорност за начина, по който би могла да бъде използвана съдържащата се в настоящата публикация информация.

Люксембург: Служба за публикации на Европейския съюз, 2018 г.

© Европейски съюз, 2018 г.

Повторното използване е разрешено, при условие че се посочи източникът.

Политиката на повторно използване на документите на Комисията е регламентирана с Решение 2011/833/ЕС (ОВ L 330, 14.12.2011 г., стр. 39).

За използването или възпроизвеждането на снимки или други материали, за които ЕС не е носител на авторското право, трябва да се иска разрешение направо от носителите на това право.

Print	PDF
ISBN 978-92-79-80040-5	ISBN 978-92-79-80024-5
doi:10.2785/64556	doi:10.2785/062238
KS-02-18-142-BG-C	KS-02-18-142-BG-N

---

# КОДЕКС НА ЕВРОПЕЙСКАТА СТАТИСТИЧЕСКА ПРАКТИКА

---

*за националните статистически  
органи  
и Евростат (статистическия орган  
на Европейския съюз)*

приет от  
Комитета на Европейската статистическа система

16 ноември 2017 г.

eurostat 

 ЕВРОПЕЙСКА  
СТАТИСТИЧЕСКА  
СИСТЕМА

# Преамбюл

## Кодекс на европейската статистическа практика

Кодексът на европейската статистическа практика е основополагащ елемент на общата рамка на Европейската статистическа система относно качеството (общата рамка за качество). Той представлява саморегулаторен инструмент и се основава на 16 принципа, обхващащи институционалната среда, статистическите процеси и статистическите продукти. При прилагането на Кодекса като ориентир се използва набор от показатели за добри практики и стандарти за всеки от принципите, което подобрява прозрачността в рамките на Европейската статистическа система.

Статистическите органи, включващи статистическия орган на Европейския съюз (Евростат), националните статистически институти и другите национални органи, отговарящи за разработването, изготвянето и разпространението на европейска статистика, се задължават да спазват Кодекса на европейската статистическа практика.

Европейският консултативен съвет за статистическо управление<sup>1</sup> (ESGAB) като независим консултативен съвет извършва общ преглед на Европейската статистическа система по отношение на прилагането на Кодекса на европейската статистическа практика. Този съвет ежегодно анализира прилагането на Кодекса от статистическия орган на Европейския съюз (Евростат) и Европейската статистическа система като цяло, като също така предоставя насоки относно подходящите мерки за улесняване на прилагането на Кодекса, представянето му на потребителите и доставчиците на данни, както и за неговите възможни актуализации.

Настоящото издание от 2017 г. е втората ревизия на Кодекса, първоначално приет през 2005 г. Неговата цел е да отрази най-актуалните промени и нововъведения в разработването, производството и разпространението на официална статистика в рамките на Европейската статистическа система и отвъд нея, като например нововъзникващите източници на данни,

използването на нови технологии, модернизирането на нормативната уредба, както и резултатите от партньорските проверки за изпълнението на Кодекса.

На следния интернет адрес е публикуван речник, обясняващ основните термини, използвани в Кодекса на европейската статистическа практика: <http://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/overview>.

## Обща рамка на Европейската статистическа система относно качеството

Общата рамка за качество се състои от Кодекса на европейската статистическа практика, Рамката за осигуряване на качество на Европейската статистическа система и общите принципи за управление на качеството (например непрекъснато взаимодействие с потребителите, ангажираност на ръководството, партньорство, удовлетвореност на персонала, непрекъснато усъвършенстване, интеграция и хармонизация).

Тази обща саморегулаторна рамка за качество допълва пространната нормативна уредба в рамките на Европейската статистическа система, основаваща се на Регламент (ЕО) № 223/2009 относно европейската статистика, който от своя страна произтича от Договора за функционирането на Европейския съюз. Следователно европейска статистика с високо качество и свързаните с нея услуги се разработват, произвеждат и разпространяват в съответствие със стабилна нормативна уредба и рамка за качество.

Декларацията за качество на Европейската статистическа система, поместена по-нататък в настоящата брошура, илюстрира нагласата по отношение на качеството в рамките на Европейската статистическа система, както и доброволния ангажимент на всички нейни членове за непрекъснатост при разработването, производството и разпространението на висококачествена европейска статистика и услуги с цел устойчиво осигуряване на добавена стойност за нейните потребители.

<sup>1</sup> Европейски консултативен съвет за статистическо управление: <http://ec.europa.eu/eurostat/web/esgab/introduction>



# Декларация на Европейската статистическа система относно качеството

Европейската статистическа система е партньорство, в рамките на което си сътрудничат Евростат и националните статистически органи на всяка държава — членка на ЕС и на ЕАСТ. Нашата съвместна мисия е да предоставяме независима и висококачествена статистическа информация на европейско, национално и регионално ниво, която да бъде достъпна за всички с цел вземане на решения, научни изследвания и обсъждания.

Програмата и приоритетите на европейската статистика се обсъждат и одобряват от членовете на ЕСС, като окончателните решения се вземат по демократичен начин в съответствие с европейските законодателни процедури.

Дейността ни е уредена съгласно строг правен режим <sup>[1]</sup>, допълнен от стабилна и саморегулираща се обща рамка за качество на световно равнище, в основата на която е Кодексът на европейската статистическа практика <sup>[2]</sup>. Спазването на Кодекса подлежи на периодична оценка посредством механизми за разглеждане и чрез строго проследяване на изпълнението на набелязаните действия за подобряване <sup>[3]</sup>.

Считаме, че качеството е в основата на нашето конкурентно предимство в свят, изправен във все по-голяма степен пред светкавично налична информация, която често не е подкрепена с необходимите доказателства за качество. В работата си се ръководим от професионалната независимост, безпристрастното третиране на всички потребители, обективността, надеждността, статистическата поверителност и разходната ефективност. Разработването, производството и разпространението на нашите статистически данни се основават на солидни методологии, най-добрите международни стандарти и подходящи процедури, които са добре документирани по прозрачен начин. Нашите принципи за качество са: относимост, точност, актуалност и навременност, достъпност и яснота, както и съгласуваност и съпоставимост.

Ние постоянно се стремим да сведем до минимум тежестта върху респондентите, да поддържаме добро сътрудничество с доставчиците на данни и групите от заинтересовани страни, включително научните общности.

Поели сме ангажимент за високи статистически постижения чрез систематично идентифициране на нашите силни и слаби страни, както и на свързаните с тях рискове, които своевременно отчитаме и анализираме при непрекъснатото усъвършенстване на нашата обща рамка за качество. Чрез постоянно модернизиране, новаторство и съставяне на нови показатели ние не само подобряваме качеството на нашите продукти и услуги, но също така се опитваме да предвиждаме нововъзникващите явления и потребности на нашите потребители.

**Ръководители на националните статистически институти и генерален директор на Евростат**

<sup>(1)</sup> Договор за функционирането на Европейския съюз: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=OJ:C:2016:202:FULL&from=EN> и Регламент (ЕО) № 223/2009 относно европейската статистика, изменен с Регламент (ЕС) 2015/759. <http://eurlex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R0223-20150608&from=EN>

<sup>(2)</sup> Кодекс на европейската статистическа практика: <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/3859598/5921997/10425-BG-BG.PDF> и Рамката на ЕСС за осигуряване на качество: <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/64157/4392716/ESS-QAF-V1-2final.pdf/bbf5970c-1adf-46e8-afe3-58ce177a0646>.

<sup>(3)</sup> Първи и втори кръг от партньорските оценки на ЕСС: <http://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/first-round-of-peer-reviews> и <http://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/peer-reviews>.

## Институционална среда

Институционалните и организационните фактори оказват съществено влияние върху ефективността и надеждността на статистическия орган, който разработва, произвежда и разпространява европейска статистика. Съответните принципи са: професионална независимост, координация и сътрудничество, мандат за събиране на данни, адекватност на ресурсите, ангажимент за осигуряване на качество, статистическа поверителност, безпристрастност и обективност.

### принцип 1

#### Професионална независимост

Професионалната независимост на статистическите органи от други политически, регулаторни или административни служби и органи, както и от оператори в частния сектор, гарантира надеждността на европейската статистика.

ПОКАЗАТЕЛ

**1.1** Независимостта на националните статистически институти и на Евростат от политическа и друга външна намеса при разработването, изготвянето и разпространението на статистика е уредена със закон и гарантирана за другите статистически органи.

**1.2** Ръководителите на националните статистически институти и на Евростат и, когато е целесъобразно, ръководителите на други статистически органи са на достатъчно високо ниво в йерархията, за да се гарантира достъп на най-високо равнище до органите на политиката и структурите на публичната администрация. Те притежават най-високи професионални качества.

**1.3** Ръководителите на националните статистически институти и на Евростат и, когато е целесъобразно, ръководителите на други статистически органи гарантират, че статистиката се разработва, изготвя и разпространява по независим начин.

**1.4** Единствено ръководителите на националните статистически институти и на Евростат и, когато е целесъобразно, ръководителите на други статистически органи отговарят за вземането на решения относно статистическите методи, стандарти и процедури, както и относно съдържанието и момента на оповестяване на статистиката.

**1.5** Статистическите работни програми се публикуват и се изготвят периодични доклади за постигнатия напредък.

**1.6** Оповестяваната статистика се разграничава ясно и се обявява отделно от политически изявления и изявления относно политиките.

**1.7** Националният статистически институт и Евростат и, когато е целесъобразно, други статистически органи правят публични коментари по статистически въпроси, включително във връзка с критики и злоупотреби със статистика, доколкото това се счита за уместно.

**1.8** Процедурите за подбора и назначаването на ръководителите на националните статистически институти и на Евростат и, когато е приложимо, на ръководителите на другите органи на статистиката са прозрачни и се основават единствено на професионални критерии. Основанията, поради които заемането на длъжност може да бъде прекратено, са посочени в нормативната уредба. Тези основания не могат да накърняват професионалната или научната независимост.

### принцип 1a

#### Координация и сътрудничество

Националните статистически институти и Евростат гарантират координацията на всички дейности по разработване, производство и разпространение на европейска статистика на ниво национални статистически системи и съответно на Европейската статистическа система. Статистическите органи си сътрудничат активно в рамките на партньорството на Европейската статистическа система, така че да се гарантира разработването, производството и разпространението на европейска статистика.

ПОКАЗАТЕЛ

**1a.1** Националните статистически институти координират статистическите дейности на всички други национални органи, които разработват, произвеждат и разпространяват европейска статистика. В това отношение, националните статистически институти са единственото звено за контакт с Евростат по статистически въпроси. За целите на координацията както на национално, така и на европейско равнище се въвеждат съответни законодателни актове и добре установени процедури.

**1а.2** При необходимост ръководителите на националните статистически институти осигуряват насоки на национално равнище за осигуряване на качество при разработването, изготвянето и разпространението на европейска статистика в рамките на националната статистическа система, а изпълнението им е предмет на мониторинг и преглед.

**1а.3** Статистическите органи осъществяват и развиват постоянно сътрудничество на различни нива, както помежду си, така и с консултативните органи на Европейската статистическа система, а също и с членовете на Европейската система на централните банки, с академични институции и с други международни органи по целесъобразност.

## принцип 2

### Мандат за събиране на данни и достъп до данни

Статистическите органи имат ясен законоустановен мандат да събират и да имат достъп до информация от множество източници на данни за целите на европейската статистика. Администрациите, предприятията и домакинствата, както и широката общественост могат да бъдат задължени по закон да позволят достъп до или да предоставят данни за целите на европейската статистика по искане на статистическите органи.

ПОКАЗАТЕЛ

**2.1** Мандатът на статистическите органи да събират и да имат достъп до информация от множество източници на данни за целите на разработването, производството и разпространението на европейска статистика е уреден със закон.

**2.2** По закон статистическите органи имат право на незабавен и безвъзмезден достъп до административни данни, които да използват за статистически цели. Те участват от самото начало при планирането, разработването и преустановяването на използването на административни записи, за да ги приведат във вид, по-подходящ за статистически цели.

**2.3** Въз основа на нормативен акт статистическите органи могат да изискат задължително участие в статистически изследвания.

**2.4** Достъпът до други данни, притежавани от частни лица, за статистически цели, се улеснява, като същевременно се гарантира статистическата поверителност и защитата на данните.

## принцип 3

### Адекватност на ресурсите

Ресурсите, с които статистическите органи разполагат, са достатъчни за изпълнението на изискванията за европейската статистика.

ПОКАЗАТЕЛ

**3.1** Налични са съответните човешки, финансови и технически ресурси, достатъчни по количество и качество за удовлетворяване на потребностите от статистическа информация.

**3.2** Обхватът, елементите и разходите за статистиката са съизмерими с потребностите от нея.

**3.3** Съществуват процедури за оценка и обосновка на нуждите от нова статистика от гледна точка на разходите за нея.

**3.4** Съществуват процедури, чрез които се оценява дали изготвяната статистика продължава да е необходима и дали част от нея може да бъде прекратена или съкратена с цел освобождаване на ресурси.

## принцип 4

### Ангажимент за осигуряване на качество

Статистическите органи са ангажирани по отношение на качеството. Те систематично и редовно определят силните и слабите страни, с цел непрекъснато усъвършенстване на качеството на процесите и продуктите.

ПОКАЗАТЕЛ

**4.1** Политиката за качеството е определена и е на разположение на обществеността. Налични са организационна структура и инструменти за работа по управление на качеството.

**4.2** Съществуват процедури за планиране, наблюдение и подобряване на качеството на статистическите процеси, включително интегрирането на данни от множество източници на данни.

**4.3** Качеството на продуктите редовно се наблюдава, оценява се от гледна точка на възможно балансиране между отделните компоненти на качеството и се докладва съгласно критериите за качество на европейската статистика.

**4.4** Редовно се извършва обстоен преглед на основните статистически резултати, при необходимост с участието на външни експерти.

## принцип 5

### Статистическа поверителност и защита на данните

Абсолютно са гарантирани личната неприкосновеност на достъпчиците на данни, поверителността на информацията, която те предоставят, използването на информацията единствено за статистически цели, както и сигурността на данните.

ПОКАЗАТЕЛ

- 5.1 Статистическата поверителност е гарантирана по закон.
- 5.2 Персоналът подписва декларация за поверителност при назначаване.
- 5.3 За всички преднамерени нарушения на статистическата поверителност се предвиждат санкции.
- 5.4 На персонала се предоставят насоки и инструкции относно спазването на статистическата поверителност по време на статистическите процеси. Политиката за статистическата поверителност се оповестява пред обществеността.
- 5.5 Въвеждат се необходимите регулаторни, административни, технически и организационни мерки за защита на сигурността и целостта на статистическите данни и тяхното предаване в съответствие с добрите практики, международните стандарти, както и с европейското и националното законодателство.
- 5.6 Прилагат се стриктни процедури при достъп на външни ползватели до статистически микроданни за научноизследователски цели.

## принцип 6

### Безпристрастност и обективност

Статистическите органи разработват, произвеждат и разпространяват европейска статистика при зачитане на научната независимост и по обективен, професионален и прозрачен начин, при който всички ползватели са равнопоставени.

ПОКАЗАТЕЛ

- 6.1 Статистическите данни се изготвят обективно, съобразно статистическите норми.
- 6.2 Изборът на източници на данни и статистически методи, както и решенията за разпространение на статистически данни се основават на статистически норми.

- 6.3 Грешките, открити в публикувани статистически данни, се коригират възможно най-бързо и се оповестяват.

- 6.4 Информацията относно използваните източници на данни, методи и процедури е публично достъпна.

- 6.5 Датите и часовете за оповестяване на статистически данни се обявяват предварително.

- 6.6 Всяко съществено преработване или изменение на методологиите се обявява предварително.

- 6.7 Статистическите органи вземат независимо решение относно момента и съдържанието на оповестяваните статистически данни, като вземат под внимание целта за предоставяне на пълна и актуална статистическа информация. Всички потребители имат равен достъп до оповестените статистически данни по едно и също време. Случаите на привилегиран достъп до статистически данни от страна на външен потребител преди нейното оповестяване следва да бъдат ограничени, добре обосновани, контролирани и публично оповестени. В случай на нарушение, договореностите за достъп до статистически данни преди нейното оповестяване се преглеждат, за да се гарантира безпристрастност.

- 6.8 Статистическите съобщения и изявления по време на пресконференции са обективни и безпристрастни.

## Статистически процеси

Европейските и другите международни стандарти, насоки и добри практики се съблюдават надлежно в рамките на статистическите процеси, използвани от статистическите органи за разработване, производство и разпространение на европейска статистика, при непрекъснат стремеж към новаторство. Надеждността на статистиката се подобрява чрез изграждане на репутация за добро управление и ефективност. Съответните принципи са обоснована методология, подходящи статистически процедури, умерена тежест за респондентите и разходна ефективност.

### принцип 7

#### Обоснована методология

Обоснованата методология предопределя качеството на статистиката. Това изисква подходящи инструменти, процедури и експертен опит.

ПОКАЗАТЕЛ

- 7.1 Цялостната методологична рамка, използвана за европейската статистика, е съобразена с европейските и с други международни стандарти, насоки и добри практики, при непрекъснат стремеж към новаторство.
- 7.2 Съществуват процедури, с които се гарантира, че стандартните понятия, дефиниции, класификации и други видове стандарти се прилагат последователно и повсеместно в рамките на статистическия орган.
- 7.3 Регистрите и рамката за провеждане на проучвания, използвани за производство на европейска статистика, се оценяват редовно и при необходимост се коригират с цел осигуряване на високо качество.
- 7.4 Съществува прецизна съгласуваност между националните системи за класификация и съответните европейски системи.
- 7.5 Назначават се лица, завършили съответните академични дисциплини.
- 7.6 Статистическите органи следват политика на продължаващо професионално обучение на своя персонал.

- 7.7 Статистическите органи осъществяват и развиват сътрудничество с научната общност с цел усъвършенстване на методологията, повишаване на ефективността на използваните методи и популяризиране на по-добри средства, когато това е възможно.

## принцип 8

### Подходящи статистически процедури

Прилагането на подходящи статистически процедури в рамките на статистическите процеси обуславя качеството на статистиката.

ПОКАЗАТЕЛ

- 8.1 Когато европейската статистика е изготвена въз основа на административни и други данни, дефинициите и понятията, използвани за нестатистически цели, се доближават в достатъчно до тези, които се изискват за статистически цели.
- 8.2 При статистическите изследвания въпросниците се тестват систематично преди събирането на данните.
- 8.3 Статистическите процеси се наблюдават редовно и се преразглеждат при необходимост.
- 8.4 Метаданните, свързани със статистическите процеси, се управляват в рамките на статистическите процеси и се разпространяват по целесъобразност.
- 8.5 Ревизиите се извършват съгласно стандартни, утвърдени и прозрачни процедури.
- 8.6 Сключват се споразумения с притежателите на административни и други данни, в които се установява общият ангажимент да използват тези данни за статистически цели.
- 8.7 Статистическите органи си сътрудничат с притежателите на административни и други данни при осигуряването на качество на данните.



## принцип 9

### Умерена тежест за респондентите

Тежестта за респондентите е пропорционална на нуждите на потребителите и не е прекомерна по отношение на респондентите. Статистическите органи наблюдават тежестта на респондентите и определят цели за нейното намаляване във времето.

ПОКАЗАТЕЛ

- 9.1** Обхватът и детайлността на потребностите от европейска статистика се ограничават до това, което е абсолютно необходимо.
- 9.2** Тежестта за респондентите се разпределя по възможно най-добрия начин сред наблюдаваните съвкупности и се наблюдава от статистическия орган.
- 9.3** Информацията, която се изисква от предприятията, е леснодостъпна в счетоводните отчети, а когато е възможно, се използват електронни средства, за да се улесни предоставянето ѝ.
- 9.4** При възможност се използват административни и други източници с цел да се избегне дублиране на исканата информация.
- 9.5** За да се сведе до минимум тежестта върху респондентите, обменът и интегрирането на данни се насърчават при съблюдаване на изискванията за поверителност и защита на данните.
- 9.6** Статистическите органи насърчават мерки, които позволяват да се свързват източниците на данни с цел намаляване на тежестта на респондентите.

## принцип 10

### Разходна ефективност

Ресурсите се използват ефективно.

ПОКАЗАТЕЛ

- 10.1** Използването на ресурсите от страна на статистическия орган се наблюдава посредством вътрешни и независими външни мерки.
- 10.2** Производственият потенциал на информационните и комуникационните технологии се оптимизира за целите на статистическите процеси.

- 10.3** Полагат се активни усилия за подобряване на статистическия потенциал на източниците на административни и други данни, както и за ограничаване на необходимостта от преките наблюдения.

- 10.4** Статистическите органи насърчават, споделят и прилагат стандартизирани решения, които увеличават ефективността и ефикасността.

## Статистически продукти

Наличните статистически данни удовлетворяват нуждите на потребителите. Статистическите данни отговарят на европейските стандарти за качество и служат за нуждите на европейските институции, правителствата, научноизследователските институти, предприятията и широката общественост. Качеството на статистическите продукти се измерва посредством степента, в която статистическата информация е относима, точна и надеждна, актуална, съгласувана и съпоставима по региони и държави, както и леснодостъпна за всички потребители, т.е. съгласно принципите за статистическите продукти.

### принцип 11

#### Относимост

ПОКАЗАТЕЛ

Европейската статистика удовлетворява нуждите на потребителите.

**11.1** Съществуват процедури за консултиране на потребителите, за наблюдение на относимостта и полезността на съществуващата статистическа информация при удовлетворяване на техните потребности, както и за разглеждане и предвиждане на техните нововъзникващи потребности и приоритети. Полагат се усилия за стимулиране на новаторството с цел непрекъснато усъвършенстване на статистическите продукти.

**11.2** Приоритетните потребности се удовлетворяват и се отразяват в работната програма.

**11.3** Степента на удовлетвореност на потребителите се наблюдава редовно, като систематично се предприемат последващи действия.

### принцип 12

#### Точност и надеждност

Европейската статистика отразява действителността точно и надеждно.

ПОКАЗАТЕЛ

**12.1** Първичните данни, интегрираните данни, междинните резултати и статистическите продукти се оценяват и валидират редовно.

**12.2** Извадковите и неизвадковите грешки се измерват и систематично се документират в съответствие с европейските стандарти.

**12.3** Ревизиите се анализират редовно с цел усъвършенстване на източниците на данни, статистическите процеси и продукти.

### принцип 13

#### Актуалност и навременност

Европейската статистика се оповестява, така че да бъде актуална и навременна.

ПОКАЗАТЕЛ

**13.1** Актуалността отговаря на европейските и на другите международни стандарти за оповестяване.

**13.2** Публично е обявен стандартен час в рамките на деня за оповестяване на статистическата информация.

**13.3** Периодичността на статистическата информация е съобразена във възможно най-голяма степен с изискванията на потребителите.

**13.4** Отклоненията от графика за разпространение се публикуват предварително и се обосновават, като се определя нова дата за оповестяване.

**13.5** Предварителни резултати с приемлива обща точност и надеждност могат да се оповестяват, когато това се счита за уместно.

## принцип 14

### Съгласуваност и съпоставимост

Европейската статистика е вътрешно съгласувана, съгласувана във времето и съпоставима между отделните региони и държави; възможно е да се комбинират и използват свързани данни от различни източници на данни.

ПОКАЗАТЕЛ

- 14.1** Статистическите данни са вътрешно съгласувани и последователни (т.е. спазени са аритметичните и счетоводните тъждества).
- 14.2** Статистическите данни са съпоставими за приемлив период от време.
- 14.3** Статистическите данни се съставят въз основа на общи стандарти по отношение на обхвата, дефинициите, единиците и класификациите в различните изследвания и източници на данни.
- 14.4** Статистическите данни от различни източници на данни и с различна периодичност се сравняват и уеднаквяват.
- 14.5** Транснационалната съпоставимост на данните се гарантира в рамките на Европейската статистическа система чрез периодичен обмен между Европейската статистическа система и другите статистически системи. Извършват се методологични проучвания в тясно сътрудничество между държавите членки и Евростат.

## принцип 15

### Достъпност и яснота

Европейската статистика се представя в ясна и разбираема форма, оповестява се по подходящ и удобен начин, налична е, достъпна е на безпристрастна основа и е подкрепена с метаданни и насоки.

ПОКАЗАТЕЛ

- 15.1** Статистическите данни и съответните метаданни се представят и архивират във вид, който улеснява точната интерпретация и съдържателните сравнения.
- 15.2** При разпространението на информацията се използват съвременни информационни и комуникационни технологии, методи, платформи и стандарти за свободно достъпни данни.
- 15.3** При възможност се предоставят специално разработени анализи и обществеността се уведомява за това.

**15.4** Достъпът до микроданни се позволява за научноизследователски цели и се регламентира посредством специфични правила или процедури.

**15.5** Метаданните, свързани със статистическите продукти, се управляват и разпространяват от статистическия орган в съответствие с европейските стандарти.

**15.6** Потребителите се информират за методологията на статистическите процеси, включително за използването и интегрирането на административни и други данни.

**15.7** Потребителите се информират за качеството на статистическите продукти от гледна точка на критериите за качество на европейската статистика.

За повече информация относно *Кодекса на европейската статистическа практика*

<http://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/overview>

Електронна поща: [ESTAT-QUALITY@ec.europa.eu](mailto:ESTAT-QUALITY@ec.europa.eu)



Служба за публикации

Print [KS-02-18-142-BG-C](#)  
PDF [KS-02-18-142-BG-N](#)